



**КОНФЕРЕНЦИЯ ОРГАНИЗАЦИИ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ**

Distr.
GENERAL

TD/B/C.5/ORIGIN/140
28 February 2003

RUSSIAN
Original: SPANISH

СОВЕТ ПО ТОРГОВЛЕ И РАЗВИТИЮ

ВСЕОБЩАЯ СИСТЕМА ПРЕФЕРЕНЦИЙ

Правила происхождения

Записка секретариата ЮНКТАД

В настоящем документе содержатся соответствующие выдержки из сообщений, полученных от Боливии¹.

"...образцы подписей и печатей должностных лиц системы СИВЕКС Регионального директора по Риберальте г-на Карлоса Альберто Таборги Роки, Регионального директора по Потоси г-на Сиро Торки Матьенсо и Регионального директора по Кочабамбе г-жи Лорельи Террасас Молины, которые уполномочены заверять сертификаты происхождения боливийских товаров".

¹ Предыдущие уведомления воспроизводятся в документах TD/B/C.5/ORIGIN/32, 33, 34, 35, 56, 66, 77, 83, 91, 104 и 110.



CERTIFICACION DE FIRMAS Y SELLOS

SELLOS Y FIRMA AUTORIZADOS POR EL SISTEMA DE VENTANILLA UNICA DE EXPORTACION (SIVEX), PARA CERTIFICAR EL ORIGEN DE LAS MERCANCIAS BOLIVIANAS EN LA CIUDAD DE RIBERALTA.

REGIONAL: RIBERALTA

CARLOS ALBERTO
TABORGA ROCA

Carlos A. Tabora Roca
Carlos A. Tabora Roca
DIRECTOR REGIONAL
SIVEX-RIBERALTA

SELLOS



LA PAZ C. Capitán Castrillo N° 434 Z. San Pedro - Telfs. / Fax. (2) 2495374 • 2489314 Email: sivexp@ceibo.entelnet.bo	SANTA CRUZ Av. Del Ejercito Nacional N° 497 - Telfs. (3) 3572402 • 3572831 Fax: (3) 3577419 • Email: info@sivexscz.com	COCHABAMBA C. Reza Oeste N° 152 - Telfs. / Fax. (4) 4524150 • 4524151 Email: sivexcb@supernet.com.bo
ORURO C. Adolfo Mier N° 652 Plaza Casiro y Padilla - Telfs. (2) 5257764 Email: sivex@nogal.oru.entelnet.bo	COBUJA Av. Teniente Coronel Comejo Edif. Cámara de Comercio Telfs. (3) 8423139	YACUIBA Edif. Sonuco Of. 8 C. XXIII - Telf / Fax. (4) 6825775 Email: sivex_yacuiba@hotmail.com
POTOSI C. Sucre Edif. Yeyos Piso 2 Of. 26 - Telfs. / Fax. (2) 6227697 Email: sivexppts@cedro.pts.entelnet.bo	PUERTO SUAREZ C. Velasco N° 51 - Telfs. (3) 9762461 / Fax. (3) 9762811 Email: sivexpa@hotmail.com	SUCRE C. España N° 64 - Telfs. (4) 6451850 Email: sivexscr@unete.com
RIBERALTA C. Vaca Díez N° 68 - Telfs. (3) 5912099 / Fax. (3) 5913359 Email: sivex_riberalta@hotmail.com	TARIJA C. Ballivian N° 785 - Telfs. (4) 6637492 WEB SITE: http://www.sivex.gov.bo	Central de Información: central@sivex.gov.bo



CERTIFICACION DE FIRMAS Y SELLOS

SELLOS Y FIRMA AUTORIZADOS POR EL SISTEMA DE VENTANILLA ÚNICA DE EXPORTACION (SIVEX), PARA CERTIFICAR EL ORIGEN DE LAS MERCANCIAS BOLIVIANAS EN EL DEPARTAMENTO DE POTOSI

REGIONAL : POTOSI

**CIRO RAUL
TORKA MATIENZO**

**DIRECTOR REGIONAL
SIVEX - POTOSI**

SELLOS



LA PAZ C. Capitán Castiño N° 434 Z. San Pedro - Telfs. / Fax: (2) 2495374 - 2489314 Email: sivexp@ceibo.entelnet.bo	SANTA CRUZ Av. Del Ejército Nacional N° 497 - Telfs. (3) 3572402 - 3572831 Fax: (3) 3577419 - Email: info@sivexscz.com	COCHABAMBA C. Reza Oeste N° 152 - Telfs. / Fax: (4) 4524150 - 4524151 Email: sivexcb@supernet.com.bo
ORURO C. Adolfo Mier N° 652 Plaza Castro y Padilla - Telfs. (2) 5257764 Email: sivex@nogal.oru.entelnet.bo	COBUIA Av. Teniente Coronel Cornejo Edif. Cámara de Comercio Telfs. (3) 8423139	YACUIBA Edif. Soruco Of. 8 C. XXIII - Telf / Fax: (4) 6825775 Email: sivex_yacuiba@hotmail.com
POTOSI C. Sucre Edif. Yeyos Piso 2 Of. 26 - Telfs. / Fax: (2) 6227697 Email: sivexp@cedro.pis.entelnet.bo	PUERTO SUAREZ C. Velasco N° 51 - Telfs. (3) 9762461 / Fax: (3) 9762811 Email: sivexp@hotmail.com	SUCRE C. España N° 64 - Telfs. (4) 6451850 Email: sivexscr@unete.com
RIBERALTA C. Vaca Díez N° 66 - Telfs. (3) 5912099 / Fax: (3) 5913359 Email: sivex_riberalta@hotmail.com	TARIJA C. Ballivian N° 785 - Telfs. (4) 6637492	Central de Información: central@sivex.gov.bo

WEB SITE: <http://www.sivex.gov.bo>

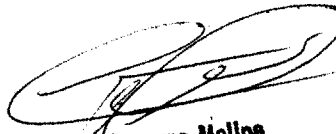


CERTIFICACION DE FIRMAS Y SELLOS

SELLOS Y FIRMA AUTORIZADOS POR EL SISTEMA DE VENTANILLA UNICA DE EXPORTACION (SIVEX), PARA CERTIFICAR EL ORIGEN DE LAS MERCANCIAS BOLIVIANAS EN EL DEPARTAMENTO DE COCHABAMBA

REGIONAL: COCHABAMBA

**LORELLA
TERRAZAS MOLINA**


Dra. Lorella Terrazas Molina
Directora Regional
SIVEX - Cochabamba

SELLOS



LA PAZ	C. Capitán Castillo N° 434 Z. San Pedro - Telfs. / Fax. (2) 2495374 • 2489314 Email: sivexp@ceibo.entelnet.bo	SANTA CRUZ	Av. Del Ejército Nacional N° 497 - Telfs. (3) 3572402 • 3572831 Fax: (3) 3577419 • Email: info@sivexscz.com	COCHABAMBA	C. Reza Oeste N° 152 - Telfs. / Fax. (4) 4524150 • 4524151 Email: sivexcb@supernet.com.bo
ORURO	C. Adolfo Mier N° 652 Plaza Castro y Padilla - Telfs. (2) 5257764 Email: sivex@nogal.ori.entelnet.bo	COBUIA	Av. Teniente Coronel Cornejo Edif. Cámara de Comercio Telfs. (3) 8423139	YACUIBA	Edif. Soruco Of. 8 C. XXIII - Telf / Fax. (4) 6825775 Email: sivex_yacuiba@hotmail.com
POTOSI	C. Sucre Edif. Yeyos Piso 2 Of. 26 - Telfs. / Fax. (2) 6227697 Email: sivexpts@cedro.pis.entelnet.bo	PUERTO SUAREZ	C. Velasco N° 51 - Telfs. (3) 9762461 / Fax (3) 9762811 Email: sivexps@hotmail.com	SUCRE	C. España N° 64 - Telfs. (4) 6451850 Email: sivexscr@unete.com
RIBERALTA	C. Vaca Díez N° 68 - Telfs. (3) 5912099 / Fax. (3) 5913359 Email: sivex_riberalta@hotmail.com	TARIJA	C. Ballivian N° 785 - Telfs. (4) 6637492 WEB SITE: http://www.sivex.gov.bo		Central de Información: central@sivex.gov.bo